

(晋)瞿曇僧伽提婆譯

增一阿含經

第三冊

華文出版社

WANG GUO CULTURE PUBLISHING HOUSE

(晋) 瞿曇僧伽提婆 譯

增一阿含經

第三冊

華文出版社

SINO-CULTURE PRESS

图书在版编目（C I P）数据

增一阿舍经 / (晋) 瞿昙僧伽提婆译. — 北京 : 华文出版社, 2012. 9

ISBN 978-7-5075-3828-1

I. ①增… II. ①瞿… III. ①阿舍 IV. ①B942.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第208904号

增一阿舍经

译者：(晋) 瞿昙僧伽提婆

责任编辑：杨宁

出版发行：华文出版社

地址：北京市西城区广外大街305号8区2号楼

邮政编码：100055

网址：<http://www.hwchs.com.cn>

投稿邮箱：kaiyu118@163.com

电话：编辑部 010-58336258 总编室 010-58336239 发行部 010-58336267

经销：新华书店

印刷：福州顺丰印务有限公司

开本：889mm × 1260mm 1/32

印张：52.25

字数：500千

版次：2013年1月第1版

印次：2013年1月第1次印刷

标准书号：ISBN 978-7-5075-3828-1

定价：300.00元（全套三册）

未经允许，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容
版权所有，侵权必究

《增一阿含經》異體字校勘表

序號	樣書中所用詞(字)條	本書所用詞(字)條	本書中首次出現頁碼
1	壞、坏	壞	第六頁
2	華、花	華	第一〇頁
3	目捷連、目捷連、目乾連	目捷連	第七四頁
4	自今以後、自今已後	自今以後	第八七頁
5	稱歎、稱嘆	稱歎	第二三七頁
6	踴躍、踊躍	踊躍	第二四〇頁
7	遶、繞	遶	第二四二頁
8	懸繒幡蓋、懸繒繒蓋	懸繒幡蓋	第三三四頁
9	碑磔、車磔、碑渠	碑磔	第三六〇頁
10	瑪瑙、马腦	瑪瑙	第三六〇頁
11	琥珀、虎珀、虎魄	琥珀	第三六〇頁
12	粗、麤	麤	第六〇三頁

序號	樣書中所用詞(字)條	本書所用詞(字)條	本書中首次出現頁碼
13	跡、迹	跡	第六一五頁
14	群、羣	羣	第六一八頁
15	牀、床	牀	第一三八五頁

《增一阿含經》異體字校註說明

* 1 『壞』，樣書中用『壞』或『坏』，依湖北辭書出版社和四川辭書出版社2001年8月第一版（八刷）《漢語大字典》第422頁【坏】字條：坏，同『壞』，今全書統一用『毘』。

* 2 『華』，樣書中用『華』或『花』。湖北辭書出版社和四川辭書出版社2001年8月第一版（八刷）《漢語大字典》第3213頁【華】字條：花，『華』俗，今通用。而古經典中多採用華』字。今依據《漢語大字典》以及上下文義，統一用『華』字。

* 3 『自今以後』，樣書中用『自今以後』或『自今已後』，依商務印書館2010年第5版《現代漢語詞典》第1609頁【已】字條：已，〈古〉又同『以』。今全書統一用『自今以後』。

* 4 『稱歎』，樣書中用『稱歎』或『稱嘆』。湖北辭書出版社和四川辭書出版社2001年8月第一版《漢語大字典》第2149頁【歎】字條：歎，與喜樂為類。嘆，與怒哀為

類。今依據《漢語大字典》及上下文義，統一用「稱歎」。

* [5] 「踊躍」，樣書中用「踴躍」或「踊躍」，依中華電子佛典協會2009年電子版《大正新脩大藏經》第1冊 T0125《增一阿含經》，今全書統一用「踴躍」。

* [6] 「遶」，樣書中用「遶」或「繞」，依湖北辭書出版社和四川辭書出版社2001年8月第1版（八刷）《漢語大字典》第3880頁【遶】字條：遶，同「繞」，今全書統一用「遶」。

* [7] 「幡蓋」，樣書中用「幡蓋」或「繙蓋」，依中華電子佛典協會2009年電子版《大正新脩大藏經》第1冊 T0125《增一阿含經》，今全書統一用「幡蓋」。

* [8] 「碑磔」，樣書中用「碑磔」、「車渠」、「車磔」、「碑渠」、「琿磔」或「車磔」，依商務印書館2010年第5版《現代漢語詞典》第156頁【碑磔】詞條，今全書統一用「碑磔」。

* [9] 「瑪瑙」，樣書中用「瑪瑙」或「馬腦」或「馬瑙」，依商務印書館2010年第5版《現

代漢語詞典》第874頁【瑪瑙】詞條，今全書統一用「瑪瑙」。

* ⑩「琥珀」，樣書中用「琥珀」、「虎珀」或「虎魄」，依商務印書館2010年第5版《現代漢語詞典》第553頁【琥珀】詞條，今全書統一用「琥珀」。

* ⑪「目捷連」，樣書中用「目捷連」、「目捷連」、「目乾連」，依書目文獻出版社《佛光大辭典》（台灣佛光山出版社1989年6月第五版之影印版）第2108頁【目捷連】字條：目捷連，又作「大目乾連」、「目捷連」、「大目連」等。今全書統一用「目捷連」。

* ⑫「麤」，樣書中用「麤」或「麤」，依湖北辭書出版社和四川辭書出版社2001年8月第一版（八刷）《漢語大字典》第4727頁【麤】字條：麤，同「麤」，今全書統一用「麤」。

* ⑬「跡」，樣書中用「跡」或「迹」，依湖北辭書出版社和四川辭書出版社2001年8月第一版（八刷）《漢語大字典》第3706頁【跡】字條：跡，同「迹」，今全書統一用

『跡』。

* [14] 『羣』，樣書中用『群』或『羣』，依中華電子佛典協會2009年電子版《大正新脩大藏經》第1冊 T0125《雜阿含經》，今全書統一用『羣』。湖北辭書出版社和四川辭書出版社2001年8月第1版《漢語大字典》第3134頁【群】字條：群，同『羣』。

* [15] 『床』，樣書中用『床』或『牀』，依中華電子佛典協會2009年電子版《大正新脩大藏經》第1冊 T0125《增一阿含經》，今全書統一用『床』。湖北辭書出版社和四川辭書出版社2001年8月第1版（八刷）《漢語大字典》第873頁【床】字條：床，同『牀』。



目 録

凡 例 一

增一阿含經序 一

增一阿含經第一冊

卷第一 一

序品第一 一

十念品第二 二一

卷第二 二九

廣演品第三 二九

卷第三 四七

弟子品第四	四七
比丘尼品第五	五五
清信士品第六	五九
清信女品第七	六二
阿須倫品第八	六四
卷第四	七三
一子品第九	七三
護心品第十	八一
卷第五	九五
不還品第十一	九五
一人道品第十二	一〇四
卷第六	一二一

利養品第十三	.....	一一一
卷第七	.....	一四七
五戒品第十四	.....	一四七
有無品第十五	.....	一五二
火滅品第十六	.....	一五八
安般品第十七之一	.....	一七六
卷第八	.....	一八三
安般品第十七之二	.....	一八三
卷第九	.....	二〇七
慚愧品第十八	.....	二〇七
卷第十	.....	二三九
勸請品第十九	.....	二三九

卷第十一	.....	二五九
善知識品第二十	.....	二五九
卷第十二	.....	二八五
三寶品第二十一	.....	二八五
三供養品第二十二	.....	三一二
卷第十三	.....	三二五
地主品第二十三	.....	三二五
卷第十四	.....	三五七
高幢品第二十四之一	.....	三五七
卷第十五	.....	三八五
高幢品第二十四之二	.....	三八五
卷第十六	.....	四一三

高幢品第二十四之三	四一三
卷第十七	四四五
四諦品第二十五	四四五
補註(一)	一

增一阿含經第二冊

卷第十八	四六九
四意斷品第二十六之一	四六九
卷第十九	五〇一
四意斷品第二十六之二	五〇一
等趣四諦品第二十七	五一〇
卷第二十	五二九

聲聞品第二十八	五二九
卷第二十一	五六九
苦樂品第二十九	五六九
卷第二十二	五九一
須陀品第三十	五九一
卷第二十三	六二五
增上品第三十一	六二五
卷第二十四	六六七
善聚品第三十二	六六七
卷第二十五	七〇九
五王品第三十三	七〇九
卷第二十六	七四九

等見品第三十四	七四九
卷第二十七	七九七
邪聚品第三十五	七九七
卷第二十八	八一九
聽法品第三十六	八一九
卷第二十九	八五一
六重品第三十七之一	八五一
卷第三十	八七三
六重品第三十七之二	八七三
卷第三十一	八九九
力品第三十八之一	八九九
卷第三十二	九二七

力品第三十八之二 九二七

卷第三十三 九五七

等法品第三十九 九五七

卷第三十四 九九三

七日品第四十一 九九三

補註(二) 一

增一阿含經第三冊

卷第三十五 一〇二五

七日品第四十二 一〇二五

莫畏品第四十一 一〇三八

卷第三十六 一〇五三